

## ПОГЛЕД ОТВЪН: БЪЛГАРИЯ И ИЗТОЧНА ЕВРОПА НА СТРАНИЦИТЕ НА МУЗИКАЛНОТО СПИСАНИЕ „BILLBOARD”<sup>1</sup> (60-ТЕ – 80-ТЕ ГОДИНИ)

д-р Антон Ангелов

Институт за етнология и фолклористика с Етнографски музей – БАН

**Резюме:** Списание *The Billboard* излиза от 1894 г. като седмично издание, насочено към музикалната и развлекателната индустрия и през XX век придобива значително влияние в популярната култура на Съединените щати. На страниците си отразява широк спектър от събития, творци, популярни жанрове, класации, реклами, информация за продуценти и управители от развлекателния бранш и т. н. Въпреки че е концентрирано върху капиталистическия начин на производство, разпространение и консумация на музикална продукция, с различна честота в периода на Студената война помества информации и репортажи, касаещи по един или друг начин актуалната музикална култура в социалистическите страни от Съветския блок. Какво привлича вниманието на дописниците и как критериите/стереотипите на капиталистическата културна индустрия срещат музикалната продукция от страните отвъд „Желязната завеса“ и в частност на България е обект на настоящата работа.

**Ключови думи:** популярна музика, Източна Европа, списание *Billboard*, Студена война, медийно отразяване

**Anton Angelov** –

Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum – Bulgarian Academy of Science

*A Look from Outside: Bulgaria and Eastern Europe on the Pages of The Billboard Music Magazine (1960s – 1980s)*

**Abstract: Summary:** *The Billboard* was founded in 1894 as a weekly music and entertainment industry magazine and during the 20<sup>th</sup> century it receives an immense influence in the popular culture in the United States – covers a wide range of upcoming and past events, artists, new popular styles, charts, advertisements, useful information for the managers of the entertainment companies etc. Though focused on the cultural industry produced, spread and consumed in capitalist principles, the magazine, with a varying frequency in the time of the Cold war, publishes numerous reports and information articles on the modern music culture in the Soviet bloc socialist countries. The topics that stir the interest of *Billboard* reporters and the way the capitalist cultural industries criteria/stereotypes meet the music production in the socialist countries from behind the „Iron Curtain“ and particularly Bulgaria is the major object of the paper.

**Key words:** popular music, Eastern Europe, Billboard magazine, Cold war, media coverage

---

<sup>1</sup> До 1960 г. изданието излиза под името „The Billboard“. В периода 1961-1962 е преименувано на „Billboard Music Week“, след което постоянното му име е „Billboard“.

Текстът опитва да предложи нова посока в изследванията на популярната култура и обмена между двата политически блока в периода на Студената война. Социалният дебат след 1989 г. по отношение на популярната култура в България от периода преди това е в значителна степен съсредоточен върху проникването на културна продукция от Запад и формите на политическото му контролиране – естествена реакция за споделяне на преживяното и неизказаното през годините на социализма (Янев 2004, Тодоров 2007). Тенденцията е видима и в научния интерес на изследователите (Еленков 2008: 262-266, Груев 2014, Барова 2017: 95-168, Ryback 2019).

Същевременно, не дотам известно остава по какъв начин „Западът“ разглежда културната продукция в страните отвъд „Желязната завеса“ – доколко тя представлява интерес за него – както за публиката, така и за културните продуценти; какъв е опитът на социалистическата култура извън Съветския блок; как тя се оценява през критериите на капиталистическата културна индустрия и т. н.

В интерес на откровеността ми към читателя, трябва да спомена, че посягането към тези въпроси не се случи според обичайната за изследванията последователност на работа, при която първичните въпроси насочват към определи извори, а тъкмо обратното. Проучването на източниците по тематиката на популярната музика в България от времето на социализма из Интернет ме отведе към неочакван, но оказа се, доста богат извор, засягащ темата – а именно американското музикално списание *Billboard*, чиито броеве са публикувани в цялост и достъпни като сканирани копия в платформата Google Books. В периода 60-те – 80-те години на страниците му е видимо зачестяването на публикуваните сведения, новини, статии и репортажи, занимаващи се със случващото се в музикалната култура в Съветския съюз и източноевропейските страни, както и формите на сътрудничество между двете геополитически системи в тази област.

Тук следва да се обърне внимание, че недотам ясни остават всички източници на информация, идваща от Източна Европа, която използват редакторите. Всъщност в много от случаите те не са упоменати. В други – в самия текст се изяснява, че става дума например за представител на фирма (звукзаписна, продуцентска или за радиоапаратура) от капиталистическа страна, който е влязъл в отношения с тези държави или пък репортер,

базиран в Западна Европа, който поддържа канали за информация отвъд Завесата. Съществуват и такива статии писани от кореспонденти на списанието в съответната социалистическа страна (например Lubomír Dořůžka от Чехословакия, Roman Waschko от Полша, Вадим Юрченков от Съветския съюз, Octavian Ursulescu от Румъния, Paul Gyöngy от Унгария), които са местни музикални журналисти, музиколози, критици. В хода на времето, особено със задълбочаването на контактите между Изтока и Запада от втората половина на 60-те нататък, зачестяват случаите, когато като извор се посочват представители на съответните социалистически страни – културни аташета в посолства в чужбина (обикновено в западноевропейска държава) или ръководители на звукозаписни фирми. В тези случаи читателят може да очаква, че информацията е форма на официална репрезентация на съответния режим за външна консумация.

Както се вижда от прегледа на източниците, те не биха могли да бъдат ползвани като самостоятелен извор на фактология без предложените сведения да бъдат засечени и от други източници (архиви, интервюта и т. н.). Различните информатори имат свои субективни интереси в представянето на фактите. Затова информацията, която списанието представя, би могла да послужи не толкова като фактологически материал за музикалния живот в социалистическите страни, а по-скоро като опит за обяснение на призмата, през която капиталистическата културна индустрия го вижда – темите и проблемите, които редакторите подбират за статиите или тези, от които не се интересуват, говорят за начина, по който разсъждават мениджърите на западната културна индустрия, от която е част и самото списание *Billboard*. В този смисъл, фокусът на текста е по-скоро върху самата капиталистическа популярна култура.

До края на 50-те години отразяването на случващото се в Съветския съюз и Източна Европа е сравнително нередовно и крайно разнородно като тематика, като например, пропагандни статии за борба с влиянието на комунизма от времето на „маккартизма“ (Atlas 1951), през износа на 10 000 съветски плочи грамофонни плочи в Япония (Reds Attempt to... 1955), до информации за създаването на „ресторанти-автомати“ в Съветския съюз (Moscow Automat... 1955) и др.

Началото на по-интензивното публикуване на материали за Източна Европа отвежда към 1959 г. със статия от първа страница на списанието, озаглавена „*Juke Boom in Red Europe*“ (Anderson 1959). Тя задава първата „източноевропейска“ тема, която списанието отразява последователно в следващите няколко години – засилващият се интерес към

покупката на т. нар. „джукбоксове“ от социалистическите страни<sup>2</sup>. Въпросната статия по сензационен и същевременно наивен начин задава въпроса дали тази „странна“ тенденция не е резултат от едно събитие, възприемано като жест на отваряне на съветската система към Запада – посещението на съветския ръководител Никита Хрушчов на американското изложение в Москва през лятото на същата година, където отпил от набедената за империалистическа напитка „Кока-кола“ и дал своето одобрение за нея. Според статията само няколко седмици по-късно СССР и останалите страни от неговата сфера направили значителни поръчки към западни фирми за внос на джукбоксове. Освен като допълнителен източник на печалби за заведенията за хранене, в текста на джукбоксовете е вменена сериозна роля в опита на властите в източноевропейските страни да създадат нов позитивен образ на комунистическата реалност и да разсеят клиентите от „депресиращите характеристики на комунистическия живот“.

Отразяването на темата за покупката на джукбоксове от социалистическите страни се превръща в тенденция през първата половина на 60-те години. Тя е основният повод за списанието да обръща поглед към Съветския блок. В много от материалите интересът към тези автомати се отдава и на отварянето на тези страни за международния туризъм, включително туристи от капиталистическите страни. Създаването на атрактивна обстановка, наситена с познатите на Запад атрибути на забавление, е залог за привличане на туристи, а от тях и на валутни постъпления за националната икономика. Неслучайно за България и Румъния се поместват немалко статии – от втората половина на 50-те двете страни са започнали да изграждат нови курортни комплекси по черноморското крайбрежие, за чиито хотели и ресторанти е необходимо съответното оборудване (Bulgaria Features... 1960, Bulgars Order... 1961, Bulgarian's Will Swap... 1961, Red Jukes... 1961, Juke Box for... 1962, Romania Buys... 1964).

Макар и предназначени по-скоро за употреба от гостуващи туристи, част от статиите проблематизират и взаимодействието между културата на джукбоксовете с местната публика. Очаквано самите автомати са заредени с плочи с актуални изпълнения на западни певци<sup>3</sup>, част от които влизат в противоречие с общите стандарти на културната политика по

---

<sup>2</sup> Още в броя от 29 септември 1956 г. в статията „USSR Raises Iron Curtain on Jukes“ за пръв път се споменава покупката на три джукбоксове за ресторант в близост до голям завод край Москва. Покупката е поставена в контекста и на интереса за такива машини и в Европа като цяло и в частност Западна Германия (Maslowe 1956)

<sup>3</sup> В материал, представящ опита на властите в България да създадат привлекателна за туристите атмосфера, името на Елвис Пресли е използвано като своеобразен символ на западната популярна музика по това време и допускането на неговата продукция в страната е доказателство за отваряне и дружелюбност към западния турист... (Bulgaria Features.. 1960).

отношение на националната аудитория. Оказва се, че освен туристи, към автоматите голям интерес (вероятно и много по-голям) имат местни младежи, за които те представляват източник на популярна музика, до която иначе нямат достъп през останалите държавни канали за културно покритие. Това противоречие между усилието за привличане на чужди туристи чрез осигуряването на атрактивна за тях консумация от една страна и провеждането на държавната идеологизирана културна политика, отричаща тази културна продукция – от друга, е видно в статии, посветени именно на България. В два от материалите е описан показателен случай, в който българско момиче до толкова било запленило от ритъма на звучащия от джукбокса на ресторанта на софийския хотел „Балкан“ нов западен хит „Мустафа“ с ориенталски ритъм<sup>4</sup>, че станала и започнала да танцува кючек сама на дансинга. Във връзка с този проблем е отразено решението джукбоксовете да се зареждат с контролирани и най-вече местни записи (Bulgarian Reds Ban... 1961, Bulgarian Ire Bans... 1961). Списанието отразява връзката на този сюжет с по-общия конфликт между автентичния вкус и интерес на източноевропейските публики към западната поп музика и официалните естетически критерии. Във връзка с това читателят на списанието, пребиваващ в капиталистическата реалност, може да добие известна представа за формите и механизмите на администриране на културата в социалистическите страни.

Тази първа по-редовно отразявана тема на страниците на *Billboard* следва да разположим и в исторически контекст. 50-те и първата половина на 60-те години е времето на възхода на „автоматизирането“ на забавлението. Въпреки, че „златното време“ на джукбоксовете е останало в 40-те години<sup>5</sup>, по това време тяхната популярност е все още висока. До 1957 г. броят на просвирванията на едно или друго произведение от плочите-сингли, с които са заредени джукбоксовете, формира дори отделна класация (*chart*), публикувана на страниците на списанието, което от своя страна влияе на музикалния пазар<sup>6</sup>. Но освен джукбоксовете, в САЩ добива широко разпространение културата на всякакъв друг вид „монетни машини“ („*coin machines*“) – автоматично боулинг оборудване, хазартни игри-автомати, автомати за продажба на напитки и т. н. Като отразяващо популярната и развлекателната индустрия в този период списанието отделя сериозна част от страниците

---

<sup>4</sup> Най-вероятно става дума за песента „Mustapha“ на египетския изпълнител Bob Azzam, записана през 1960 г. във Франция с френски текст.

<sup>5</sup> Един от факторите, които отклоняват вниманието от джукбоксовете, е появата на нова форма на развлечение като телевизията, например. В тази връзка към края на 50-те и началото на 60-те се наблюдава тенденция производителите им да търсят нови пазари извън САЩ (Seagrave 2015: 225-306).

<sup>6</sup> Последната такава класация е публикувана в броя от 17 юни 1957 г. (Most Played in Juke... 1957).

си за реклами на производители на подобно оборудване, статии относно развитието на продажбите им и навлизането на нови пазари. То свързва конкуриращите се производители с потенциални купувачи, а със статиите си за различни райони по света, дава ценна информация за възможностите за разширяване на една или друга ниша. Именно тук логично идва интересът към отварянето на страните от съветската сфера, у които американската културна индустрия съзира потенциален нов пазар, особено в контекста на тенденцията за намаляване на интереса към тези автомати в САЩ.

За статиите от края на 50-те и първата половина на 60-те години е характерен определен саркастичен и политизиран журналистически жаргон, който може да онагледим начина, по който медиите представят социалистическата система пред публиката. Думи като „*Commyland*“, „*Reds*“, „*Red Riviera*“, „*Red Europe*“, „*Iron Curtain Countries*“, „*Russia*“ (вместо Soviet Union или USSR) оживяват статиите, но и показват клиширания, често снизходителен поглед към идеологическия съперник.

Към средата на 60-те години се появяват и материали, внушаващи увеличаващия се интерес на местните публики към идващата от Запад популярна музика, при което дори официалните власти са започнали да правят отстъпки (*Western Music At Peak... 1965*). Тези публикации бележат началото на новата тематична тенденция в отразяването на Източна Европа в *Billboard*, а именно проследяването на формите на трайно и системно сътрудничество между двата геополитически блока в областта на културния обмен.

Нарастващият интерес към западната популярна музика и едновременно с това относителното смекчаване на естетическата цензура създава ситуация, в която в социалистическите страни циркулира огромно количество нелицензирани „пиратски“ записи и презаписи на популярна музика. В тази ситуация западните звукозаписни фирми и асоциации за авторски права търсят начини да влязат в контакт с културните власти на Изток и да спрат пропуснатите за тях ползи като уредят правно и финансово възпроизвеждането на тяхната продукция. Звукозаписни концерни като CBS и EMI, както и западногерманската асоциация GEMA сключват договори със съответните звукозаписни фирми в отделни социалистически страни (Anderson 1965, Hennessey 1966, Anderson 1967, Gross 1967). Отразяват се също така отделни междудържавни договори за обмен на звукозаписна продукция (Anderson 1964). Организациите и спогодбите за авторски права върху музикалните произведения, както за чуждестранните, така и за местните, е друга тема, която привлича интерес (*Russians Sign... 1974, Bulgaria... 1976*). Международните

панаири на грамофонната плоча MIDEM, провеждани от 1967 г. нататък в Кан, Франция, са също голям форум, на който звукозаписните компании от Изток и Запад могат да се срещнат, да договорят отношенията си и да влязат в сътрудничество (MIDEM: Interest... 1967, Hennessey 1968 (1), East Makes Big... 1971, East Europe... 1975). Уреждането на разпространението и излъчването на западна продукция в социалистическите страни е желано от властите им, тъй като това осигурява и реципрочното отваряне на западния пазар за отделни направления от тяхната продукция (най-вече фолклор и класическа музика), разглеждана като форма на национална културна пропаганда в чужбина.

В част от статиите се изказва донякъде наивното мнение, че веднъж сключила договор с дадена социалистическа страна, достъпът на дадена фирма до останалите страни е силно улеснен. Навярно авторите на тези статии възприемат социалистическата система като огледален образ на капиталистическата, в която пазарът и капиталите също лесно преминават националните граници и се формират от свободното търсене и предлагане. Към това се добавя и вероятното слабо познаване на отношенията и спецификите вътре в социалистическата общност и включването към този въображаем „пазар“ на страни като Албания, Китай и Северна Корея (Hennessey 1966), които всъщност дори не споделят „ревизионизма“ на Съветския съюз и неговите сателити по отношение на Запада.

Материалите, помествани в *Billboard*, разкриват и друг начин за осигуряването на присъствието на западната продукция на Изток. В няколко статии от втората половина на 60-те години радио „Свободна Европа“ се разглежда като подходяща платформа със сериозно покритие – голяма част от Източна Европа – за излъчване на популярната музика и по този начин покриване на тази немалка публика. В дописка от 1966 г. се призовават звукозаписните компании, които желаят да постигнат „международен показ“, да изпратят три копия за сингли и две за албуми до офиса в Ню Йорк, откъдето ще бъдат препратени до Мюнхен за излъчване (Vox Joh... 1966). В друга статия се споменава, че представител на радиото пристига в САЩ с цел срещи с представители на местни радиостанции и придобиване на опит за привличане на повече слушатели и успешно да конкурира британски „пиратски“ станции (Cincinnati 1967). В тези материали същността на радио „Свободна Европа“ като рупор на западноевропейската пропаганда, насочена към източноевропейските слушатели, липсва.

Успоредно с темата за регулирането на отношенията в областта на издателските и авторски права на западната популярна музика в страните от Съветския блок през втората половина на 60-те години списанието все по-често обръща внимание на международните музикални фестивали, в които участват представители както от Запад, така и от Изток. Редовно се отразяват фестивалите, организирани в социалистическите страни – най-вече за популярна музика – в Сопот – Полша, „Златен ключ“ в Чехословакия и „Златния Орфей“ в България. За конкретно издание на даден фестивал е възможно да се публикува предварителна информация за заявките за участие и техния произход, а след това да се направи и обзор на случилото се на вече отминалия фестивал – видовете конкурси, разпределение на наградите и т. н. Обикновено заглавията на тези материали включват и наблягат на броя страни, представители на които участват в събитието, което навярно е опит да се демонстрира новата „отвореност“ на социалистическите страни към международното участие (Gyongy 1963, 25 Countries in... 1966, 27 Countries In... 1967, Reps From 31 Countries... 1967, Artists From 18 Countries... 1968, Doruzka 1968 (1), Belgian Team... 1968, 27 Countries to... 1969, Song Contest Is... 1971, Over 30 Countries... 1972, Castlebar Entries 1973, Waschko 1977).

Случващото се на европейския континент в областта на музикалните форуми, независимо дали на Запад или на Изток, се следи с интерес от американското издание, тъй като европейската популярна култура и медии, сами по себе си имат принципни различия от северноамериканските. Съжителството на исторически оформили се национални държави, култури, езици и формите на международно сътрудничество и обмен между тях са нещо осезаемо по-далечно от ситуацията в САЩ. Олицетворение на това любопитство е интересът към функционирането на двете международни системи за телевизионен обмен – „Еurovision“ – на западноевропейските капиталистически страни (и Югославия) и „Интервизия“ – на страните от съветската сфера на влияние. Отразяването на фестивалния живот в Европа е пряко свързано с тези две телевизионни системи. От една страна, „Еurovision“ излъчва създадения от нея ежегоден песенен конкурс, а от друга – част от източноевропейските фестивали за популярна музика също се организират като събития под името на „Интервизия“, като се излъчват пряко или на запис в страните-членки. В статия от април, озаглавена „150-200 Mil. to See Eurovision. 5 Red Nations Get Fest; Tunisia Tapes“ (Hennessey 1968 (2)) се твърди, че освен в страните-участнички на предстоящия конкурс на „Еurovision“, събитието ще бъде предавано пряко и в системата на „Интервизия“



в Чехословакия, Унгария, България, Полша и Румъния, а като запис ще бъде излъчено и в Източна Германия и Съветския съюз. Извън фестивалите, американските читатели научават и за съществуващия постоянен обмен на телевизионни материали между „Евровизия“ и „Интервизия“, като например, през първите девет месеца на 1969 г. 103 от излъчваните от „Интервизия“ програми са взети от „Евровизия“ (Intervision to Mark... 1969).

Въпреки че отразява ключовите музикални събития в социалистическите страни, списанието не прави по-задълбочен анализ на самата продукция, липсва оценка от музикални специалисти, а остава в сферата на брой участници, спечелени награди, участие на звукозаписни фирми и численост на обхванатата публика. Един от редките случаи, в които мимоходом е направена своеобразна „оценка“ на самия музикален материал е статия за Международния фестивал „Златен ключ“ в Карлови вари, Чехословакия от юни 1968 г. (Doruzka 1968 (2)), който се представя като целенасочен отговор на конкурса „Евровизия“ от самите му организатори<sup>7</sup>. Според автора, 15-те представени песни не са били по стандартите на „Евровизия“ и не е имало песен с очевиден потенциал да се превърне в „хит“, както участвалите на „Евровизия“ преди това „*Congratulations*“ и „*La, la, la*“. Това все пак внушава у читателя принципната разлика между критериите в западноевропейската поп музика, отговарящи на комерсиалния вкус и тези на социалистическите страни, в по-голяма степен контролирани естетически от музикални експерти и политически съображения, които е възможно да са по-далеч от автентичния вкус на публиката. Комерсиалната призма, през която *Billboard* гледа на музиката, се потвърждава и в отразяването на музикалните фестивали, организирани в капиталистически страни (напр. в Рио, в Токио, в Каракас), на които също участват представители на страните от Източна Европа. В репортажите за тези събития освен наградите, като важна част се упоменават и паричните възнаграждения в долари (Johnson 1970, \$1M Onda Nueva... 1971, Eguchi 1973), съпътстващи самите награди – елемент, който липсва при дописките за фестивалите в социалистическите страни<sup>8</sup>.

---

<sup>7</sup> Сътрудничеството между двете телевизионни системи през 1968 г. трябва да се разположи и в контекста на либерализацията на режима в Прага – градът, който е и седалище на структурите на „Интервизия“. Желанието за демонстрация на новия политически курс обхваща и международния фестивал, който до този момент включвал само участници от страните-членки на „Интервизия“, въпреки поканите към страните-членки на „Евровизия“ също да участват. През 1968 г. за пръв път на фестивала участват и представители на западноевропейските страни. В същото време конкурсът за песен на „Евровизия“ продължава неизменно да бъде затворен за други представители освен тези на страните-членки (Vuletic 2021).

<sup>8</sup> Изключение се забелязва при фестивалите за класическа музика – на Шопеновия фестивал в Полша през 1965 г., например, се посочва, че са раздадени парични награди, които обаче не са предоставени от организаторите, а от външни за фестивала чуждестранни организации и лица, подкрепящи развитието на класическата музика и

Освен фестивалите за популярна музика, изданието следи и джаз фестивалите, които също представляват своеобразно поле за контакт на музиканти и вокалисти. Редовните форуми в Монтрьо, в Западен Берлин, в Прага и Международното джаз джамборе във Варшава привличат вниманието на редакторите (Montreux Jazz... 1967, Doruzka 1967, Waschko 1967 (1), Berlin Jazz... 1972). Олицетворение на оптимизма за преодоляване на границата между двете геополитически системи представлява и организиранят в Нюрнберг в края на март 1968 г. фестивал „Джаз Изток и Запад 1968 г.“ (Jazz East and West 1968), който ще събере джаз оркестри от Западна Германия, Чехословакия, България и Полша (Nuremberg's Jazz...1968).

От материалите, публикувани в списанието, американският читател научава, че източноевропейските държави са сред основателите на международната федерация на организаторите на фестивали (FIDOF) с първоначално седалище в Сплит, Югославия. Показателно за активното участие на България в организацията е сведението за домакинството на съвещанието на административния ѝ съвет през лятото на 1971 г. в Слънчев бряг по време на фестивала „Златния Орфей“ (FIDOF Festival... 1971).

Темата за фестивалния живот и обвързването му със сътрудничеството между двете политически системи е най-плътно представяна от края на 60-те до края на 70-те години. Успоредно с това се публикуват и информации, показващи и развитието на общия обмен на артисти от двете страни на „Желязната завеса“. В редовната рубрика „От световните музикални столици“ („*From the Music Capitals of the World*“) все по-често присъстват некратки сводки за актуалните събития от музикалната сцена в социалистическите страни, а в тях намират място и гостуванията и турнетата на западни музиканти или пък на местни в западни страни. При последните обикновено става въпрос за изпълнители в областта на класическите жанрове (опера, хорова, симфонична, камерна музика) и фолклор, докато в обратното направление от Запад на Изток – гостуват представители на всякакъв вид жанрове, включително и популярна музика. За разлика от източноевропейските, които по правило репрезентират страната си, нерядко в тези дописки западните изпълнители са описани като артисти представители на звукозаписната си фирма (Steinman 1963, From the

---

възпитанието на нови музиканти (Chopin Contest... 1965). В стойност в долари е пресметната и наградата на победителката Джейн Маш (САЩ) на Международния фестивал „Чайковски“ в Москва през 1966 г. (U.S. Soprano Wins... 1966).

Music Capitals of the World 1967 (1); 1967 (2); 1972). Този обмен на изпълнители е виден и в обособени статии за даден музикант/състав, в чиито планове предстои обиколка на отделни страни в Източна Европа или на СССР или пък се отразява наскоро завършило турне там (Herman on Tour... 1966, Duke's Old... 1971, East Europe... 1979). Може да се забележи, че в някои случаи през 60-те години често става дума за изпълнители с изявена левичарска политическа позиция, която може да се открие и в репертоара им. Относно планираното турне на американския изпълнител на банджо Пийт Сийгър в Съветския съюз и Източна Европа през 1963 г., се посочва дори, че той е съгласен да не получи пряко възнаграждение от местните концертни организации, а единствено отстъпки в разноските по пътуването и настаняването, които той сам ще поеме. От описанието на другите му изяви е видно, че Сийгър е пътуващ бард, който носи с репертоара си идеите за социална справедливост. Посветеността на тази негова кауза обяснява, например, че събраните от изявите му в Африка приходи, ще бъдат предадени за нуждите на местните общности (Grevatt 1963).

Все пак, такова алтруистично отношение на гостуващите западни изпълнители на Изток е по-скоро рядкост, отколкото правило. На няколко места из статиите през годините може да се усети чисто техническата проблематичност в договарянето на западни изпълнители в социалистическите страни. Това е видно в публикувани мнения на представители на западни продуцентски фирми. Красноречив пример е дългото договаряне гостуването на „АББА“ в Съветския съюз, планирано за времето на олимпийските игри в Москва през 1980 г., което поради бойкота на Запада след началото на войната в Афганистан, така и не се реализира. В интервю за *Billboard* музикалният мениджър на групата Стик Андерсон обяснява, че организаторите на игрите планират концерт само в навечерието на откриването, което за него би било финансово нерентабилно. Друг проблем, който изтъква мениджърът, е този с уреждането на формата, под която изпълнителите получават печалбата от договорените за издаване техни музикални албуми в Съветския съюз. Според особеностите на финансовата политика в социалистическите страни, за купуване на западни записи имало само предварително определено и обикновено недостатъчно количество валута. Това създавало ситуация, в която броят на издадените и разпространените албуми не отговарял на интереса на публиката, което отваряло място за огромен черен пазар за тези плочи и презаписи. Сериозните пропуснати ползи за продуцентите ги предизвикали да търсят алтернативен вариант, при който заплащането за издаваните в Съветския съюз и другите източноевропейски страни плочи на „АББА“ да се

извършва чрез някаква форма на бартер. Мениджърът разкрива, че към момента правата за преиздаването в СССР грамофонни плочи се изплащат в петрол, както предложили съветските администратори (Grein 1979)<sup>9</sup>. Подобен проблем се появява и по-рано в статия, посветена на международния фестивал за популярна музика в Сопот, Полша през 1973 г. Според публикацията на това издание на фестивала за първи път изпълнителите участват в качеството им на представители на звукозаписни фирми, а в рамките на фестивала се провежда и панаир на грамофонната плоча. Във връзка с това по време на пресконференция западни продуценти споменали, че основният проблем при обмена на звукозаписи и артисти със социалистическите страни е валутната им политика, според която твърда валута не може да се изнася извън съответната страна, което създавало проблем в получаването на прихода от осъществената сценична или търговска дейност. Продуцентите изказали виждането си, че местните власти все още трябва да бъдат убеждавани, че „музикалният бизнес си струва като търговска дейност и източник на валута на двустранна основа“. Източна Европа се привижда на западните продуценти и мениджъри като „пазар с огромен потенциал“ стига да се улесни достъпа до него. Един от интервюираните от *Billboard* – представител на марката „Eurocassette“ от Мюнхен – споделя, че сключването на договорите, с които работел до този момент, му било отнело 12 години тежки преговори и лични срещи. Според него в предстоящите 5-10 години предстоял още по-голям интерес към западната музика в Източна Европа, имайки предвид израстването на новото следвоенно поколение, а в обратна посока – някои полски групи също, смята той, можели да бъдат успешни на Запад (Waschko 1973).

Все пак сравнително по-редки са случаите на информации в списанието за изяви на артисти от социалистическите страни на Запад, а когато ги има, те се отнасят повече за класическите жанрове (D.C. Vow for... 1969) и фолклорната музика (Waschko 1967 (2)). Отразяването на концертни изяви на изпълнители на популярна музика е изключение и обикновено то се появява на страниците на списанието, когато става въпрос за обвързване с договор за издаване на записи от местна западна звукозаписна фирма. Така например, през 1967 г. чешкият певец Карел Гот започва да работи със западногерманската фирма „Polydor“ (Czech ‘Frank’... 1967), което, наред с постоянните му ангажименти в Чехословакия и целия социалистически лагер, му осигурява дълготрайна кариера и в ФРГ и Австрия, а на

---

<sup>9</sup> Според Андерсон формално „АББА“ продават записите си срещу западна валута, но след това със същата валута купуват предложени петрол.

конкурса на „Евровизия“ през 1968 г. той е представителят на Австрия с песента „*Tausend Fenster*“ (Schuegraf 1968). Според представените дописки в списанието отделни полски изпълнители като Кристина Конарска и Анна Герман в известни периоди също имат договорености със западноевропейски музикални продуценти (Waschko 1967 (2))...

Читателят на *Billboard* остава с впечатление, че музиката на Източна Европа, доколкото присъства на Запад, се разпространява по-скоро чрез звукозаписи – най-вече чрез грамофонни плочи, издадени от местни звукозаписни фирми, съдържащи откупени от съответната източноевропейска страна записи с право за преиздаване. За това свидетелства редовната рубрика с анонси за нови плочи на пазара, в чийто списък сравнително нерядко намират място компилации с фолклорна музика от тези страни<sup>10</sup>. Интересно е да се отбележи, че една от плочите със съдържание на български фолклор е коментирана от водещ на американска радиостанция, като пример за оригинална музика, която е добре да разнообразява ефира (Chicago MOR... 1971).

Неочакван момент по темата Източна Европа може да открие читателят в поредица от броеве от периода юли-ноември 1970 г. в редовната рубрика „Хитове от света“ („*Hits of the World*“) – наред с публикуваните чартове от различни страни по света се поместват и такива от Полша и Югославия. Полската класация, според оставената уточняваща бележка е съставена по данни на „Съвета за координация на фен-клубовете“ („*Fan Clubs' Coordination Council*“), структура, която остава неизяснена. За източник на югославската класация е посочен „Радио-телевизионен преглед“ („*Radio-TV Revue*“) – навярно югославско издание, поддържащо своя музикална класация, чийто принцип на съставяне остава също загадка. Основната част от класираните в тези чартове песни са на западни състави и изпълнители, а единици са на музиканти от съответната страна (Hits of the World 1970). Дори и тези чартове да изглеждат като конвергенция на източноевропейските страни към капиталистическия модел на комерсиализацията ѝ чрез поддържане на класации, други

---

<sup>10</sup> Примери със записи на българска народна музика са:

„Music of Bulgaria“ на фирма „Elektra“ – EXL 282 (New Album Releases 1964);

„Dance Along With Hot Horo From Bulgaria. Bulgarian Dance & Song Ensembles of Sofia“ на фирма „Bruno“ – BR 50207L (Album Reviews 1965);

„The Pennywhislers“ на фирма „Nonesuch“ – H 2007 / H72007 (Album Reviews 1966 (1));

„Bulgarian National Folk Ensemble of Sofia – This is Bulgaria“ на фирма „Bruno“ – BR 50163 L (Album Reviews 1966 (2));

„Music of Bulgaria – Ensemble of the Bulgarian Republic (Koutev)“ на фирма „Nonesuch“ – H 2011 / H 72011 (New Album Releases 1966);

„Various Artists – Village Music of Bulgaria“ на фирма „Nonesuch“ – H 72034.

материали подсказват за все още сериозната проблематичност на достъпа на източноевропейците до актуалната западна музика. През същата 1970 г., в броя от 19 декември измежду дописките с прегледа на сценичния живот в Чехословакия е поместено каре „*Czechoslovakia Calling!*“, предаващо под формата на обява молбата на чехословашки студент да му бъдат изпратени американски плочи със записи по негов избор. В отговор студентът щял да изпрати чехословашки записи, каквито би поискал американският подател. Следва точно име и адрес (*Czechoslovakia Calling!* 1970).

Сфера, която видимо също занимава редакторите на списанието по отношение на социалистическите страни, е развитието на радиоелектронната им промишленост. Епизодично се появяват сведения за нарастващия обем продукция, за закупени западни лицензи за производство на радиоапаратура и електронни музикални инструменти, за брой телевизионни приемници в отделните страни и т.н. Вниманието към тези факти е неслучайно и изглежда като рефлекс на начина на мислене на капиталистическия мениджър – обемът произведени грамофони, например, пряко влияе върху броя продадени плочи (Waschko 1967 (2), Poland Will Make... 1967, Czech Stereo Cos.... 1972, Yurchenkov 1972, Waschko 1973, Ursulescu 1979, Bulgarian Label... 1980, Volcic 1981, Yurchenkov 1982 (1), Balkanton's 30<sup>th</sup>... 1982). Търсенето на количествен показател за „измерване“ на музиката е забележима нишка, която постоянно се появява в материалите от списанието. През 70-те години зачестяват статиите, отразяващи източноевропейските звукозаписни фирми, където фокусът е количеството произведена продукция и плановете за тяхното увеличаване (Bulgarian Disk... 1971, Bulgarian Co.... 1972, Yurchenkov 1973, Polish Disk... 1974, Bulgarian Exports... 1978, Miller 1979). Друг показателен момент е опитът, например, да се определят „върховете изпълнители или песни“ на съветската сцена („*top artists or songs*“) по броя продадени плочи. Оказва се, че в СССР не се води подобен тип статистика, а дори и да имаше такива данни, критерият за върхови постижения най-вероятно не би бил количествен...<sup>11</sup>

Музикалният живот в самите социалистически страни също присъства в дописките и информацията. Споменават се имена на изпълнители и състави, на

---

<sup>11</sup> Документацията на „Балконтон“, например – българската монополна звукозаписна фирма, аналогична на съветския издател „Мелодия“, показва друг начин на оценка на продукцията в социалистическите страни. Пускането на големи тиражи с реално популярна сред публиката музика, с която ръководството се опитва да изпълни финансовия план и да се субсидират скъпите записи от класическите жанрове, често е критикувано, тъй като насища пазара с оценена като естетически слаба продукция. Пример за това е сведението за пускането на голям брой плочи с песента „Балалайка“ през 1966-1967 г. (Ангелов 2014: 314-317).

композитори и техните песни (Yurchenkov, Doruzka 1970, Yurchenkov 1971, Waschko 1972, Ursulescu 1977, Yurchenkov 1978). Видим за американския читател е интензивният обмен на артисти между социалистическите страни, отразяват се гостувания, турнета, фестивали... Новостите във формите на потребление на музика, като например развитието на дискотеките също не убягва на кореспондентите на *Billboard* (Yurchenkov 1982 (2)).

В стилистично отношение, след средата на 60-те години е видима определена промяна в тона на статиите, касаещи Източна Европа. Саркастичните клишета и епитети, познати от края на 50-те и началото на 60-те години почти напълно изчезват в материалите. Тези, които остават, като например „*Red nations*”, „*Curtain countries*” се ползват по-скоро за краткост в заглавията. Изчистени от тези оценъчни нюанси, в съчетание с увеличаващата се информация, която достига до *Billboard*, статиите показват по-скоро любопитство към непознатия музикален живот на страните от Източна Европа и най-вече към жестовете на нейното отваряне, предизвикващи дори нотки на оптимизъм за преодоляване на досегашното разделение. Точки на кулминация в това отношение са споменатите събития на „Еurovision” и „Интервизия” през 1968 г., когато, според публикуваните материали, двете събития са предавани и в двете телевизионни системи, а фестивалът на „Интервизия” е отворен за първи път за участници от западноевропейските страни<sup>12</sup>. Предвид, че фестивалът на „Интервизия” (със седалище в Прага), е инициатива на Чехословашката телевизия, събитията около нахлуването на войските на Варшавския договор през лятото на същата година спират процесите на либерализация и отваряне към Запада. През следващите няколко години фестивалът не се провежда. Забележително е, че въпреки международното напрежение по повод събитията в Чехословакия, в следващите години в статиите на *Billboard* не се забелязва политизиране на отношението към страните от съветската сфера и представянето на информациите, идващи оттам. Дори напротив, най-много материали за България и останалите страни (15 за 1971 г. и 18 за 1973 г.) се откриват именно в броевете от първата половина на 70-те години – при това политически неутрални. Другият важен момент на криза в имиджа на Съветския съюз и неговите сателити – започналата война в Афганистан през декември 1979 г., също не изглежда да е повлияла на отношението на изданието към Източна Европа, поне не директно. Материали с

---

<sup>12</sup> Любопитно е, че реципрочният жест на отваряне на конкурса на „Еurovision” за участие на представители на страните-членки на „Интервизия” никога не е направен, въпреки постъпките от Изток това да се случи (Vuletic 2021: 146-147).

информация, свързана с Източна Европа, продължават да се публикуват, същевременно обаче, през 80-те години е видима тенденцията на плавно намаляване на интереса към тези страни, като през втората половина на десетилетието статиите със споменаване на България, например, почти липсват... Причина за това може да бъде предполагаемото канализиране на контактите между западните продуцентски и издателски фирми с представители на тези страни, а също и вероятната поява на нови и по-директни източници за специализирана информация за източноевропейския пазар за интересующите се мениджъри, при което списанието вече няма смисъл да заема ролята на посредник и залага на по-широка аудитория. Не без значение все пак е и новият курс на американската администрация към засилване противопоставянето със СССР и окончателното сриване на международния му престиж.

Прегледът на публикациите със споменаване на източноевропейските социалистически страни показва, че доколкото те присъстват, са възприемани като потенциален нов *пазар* за продукцията – музикална или техническа – на американските издатели и производители. Интересът към тези страни се появява основно когато става дума за лансиране на западна продукция там – отначало джукбоксове, а след това договаряне за издаване и разпространение на музикални продукти, уреждане на авторски права, лицензи, гостуващи изпълнители, обем на радиоелектронната промишленост и численост на радио и телевизионната публика... Устойчивата тенденция на влизане в двустранни отношения на сътрудничество през пролуките на „Желязната завеса“ оставя идеологическата реторика на втори план и превръща контактите в прагматични търговски отношения с взаимна изгода. Интересът към музикалните произведения, създавани на Изток, е концентриран върху класическите жанрове и фолклора. Музикантите и съставите на популярна музика от източноевропейските страни също присъстват по страниците на списанието, но ако се публикуват сведения за тяхна евентуална дейност на Запад, то те почти винаги са обвързани със споменаването на някаква договореност за издаване от местен продуцент. Рядко се прави анализ на идейното и естетическото съдържание на източноевропейската продукция. Такъв, впрочем, трудно се намира и в статиите, касаещи американски и други изпълнители от западния свят. Фокусът на редакторите е пазарната стойност на продукцията, която е ключова характеристика за капиталистическия модел на популярна култура. Привеждането само на един конкретен източник, като броевете на списание *Billboard*, далеч не настоява,



че може да изгради пълноценни заключения по темата за западния поглед върху популярната музика в социалистическите страни. Още повече, че изданието е само едно от многото американски списания, всяко от които има свой подход към популярната култура и е ориентирано към определена публика<sup>13</sup>. Разглеждането на този източник може, обаче, да постави отделни посоки, които в бъдеще да бъдат по-детайлно разработени с различни методи и извори.

### Цитирана литература:

**Ангелов, Антон** 2014 *Продукцията на грамофонни плочи като отражение на музикалните вкусове през 50-те и 60-те години*, В: Докторантски сборник 2014. Традиции и новаторство. Традиционни и нови подходи в изследванията в социалните и хуманитарните науки. Том 1. София, Изток–Запад, 303-320.

**Барова, Вихра** 2017 *Субкултурната идентичност: поглед отвътре навън*. София: Парадигма.

**Гаджев, Владимир** 2011. *Седемте изкушения на Златния Орфей*. София, Изток-Запад.

**Груев, Михаил** 2014 *Младежките субкултури в България през 70-те и 80-те години на XX век*. Критика и хуманизъм, 43 (1/2), 49-71.

**Еленков, Иван** 2008 *Културният фронт: Българската култура през епохата на комунизма - политическо управление, идеологически основания, институционални режими*. София: Институт за изследване на близкото минало; Институт Отворено общество.

**Тодоров, Веселин** 2007 *Rock’N’Roll от тъмната страна на земята: Бяхме момчета 16-годишни...* София, Ciela.

**Щерев, М.Г.**, 2010. *Забравих си часовника на пианото*. София, Прес.

**Янев, Румен** 2004 *Есента на патриарсите*. София, РИК Китира

**Angelov, Anton** 2019 *Inventing Bulgarian Estrada Music: Concepts, Institutions and Practice (1950s-1970s)*. In: Popular Music in Communist and Post-Communist Europe. Berlin, Peter Lang, 2019, 77-88.

**Pajala, Mari** 2013 *Intervision Song Contests and Finnish Television between East and West*. In: Airy Curtains in the European Ether: Broadcasting and the Cold War. Baden-Baden, Nomos-Verlag, 215–239.

**Ryback, Timothy** 2019 *Rock Around the Bloc Revisited: Researching Pop Culture in Eastern Europe and the Soviet Union Then and Now*. In: Popular Music in Communist and Post-Communist Europe. Berlin, Peter Lang, 13-20.

---

<sup>13</sup> От списание с контракултурна насоченост като *Rolling Stone*, например, може да се очаква различна гледна точка към същия проблем, в случай, че изобщо го засяга на страниците си.

**Segrave, Kelly** 2015 *Jukeboxes: An American Social History*. Jefferson, North California, McFarland & Co.

**Vuletic, Dean** 2018 *Postwar Europe and the Eurovision Song Contest*. London/New York, Bloomsbury.

**Vuletic, Dean** 2021 *The Intervision Song Contest: Popular Music and Political Liberalization in the Eastern Bloc*. In: Kölbl, M. and Trümpi, F. (eds.). *Music and Democracy: Participatory*, Wien: mdwPress, 2021, 141-156.

### Статии от списание *Billboard*

\$1M Onda Nueva... 1971 \$1M Onda Nueva Fest Attracts World Interest. *Billboard*, 30 January, 51.  
<https://books.google.bg/books?id=7ggEAAAAMBAJ&pg=PA51&dq=Billboard+1971+30+january+onda&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwimjM2u7umCAxWXSfEDHQbaDy8Q6AF6BAgFEAI#v=onepage&q=Billboard%201971%2030%20january%20onda&f=false> (29.11.2023)

25 Countries In... 1966 25 Countries In Polish Music Fest. *Billboard*, 17 September, 42.  
<https://books.google.bg/books?id=SA8EAAAAMBAJ&pg=RA1-PA42&dq=Billboard+1966+17+september+polish&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj7-rBtemCAxVAavEDHWHuCx8Q6AF6BAgNEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

27 Countries In... 1967 27 Countries In Sopot Fest Aug. 17 to 20. *Billboard*, 15 July, 7.  
[https://books.google.bg/books?id=LigEAAAAMBAJ&pg=PA7&dq=Billboard+1967+15+july+sopot&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj97\\_iXtumCAxUIS\\_EDHWLZCe8Q6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2015%20july%20sopot&f=false](https://books.google.bg/books?id=LigEAAAAMBAJ&pg=PA7&dq=Billboard+1967+15+july+sopot&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj97_iXtumCAxUIS_EDHWLZCe8Q6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2015%20july%20sopot&f=false) (29.11.2023)

27 Countries to... 1969 27 Countries to Vie In Poland Popfest. *Billboard*, 16 August, 74.  
<https://books.google.bg/books?id=qSkEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA74&dq=Billboard+1969+16+august+sopot&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiSidm5uemCAxVSRvEDHTHMBPMQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q=Billboard%201969%2016%20august%20sopot&f=false> (29.11.2023)

Album Reviews 1965 Album Reviews. *Billboard*, 10 July, 31.  
<https://books.google.bg/books?id=UykEAAAAMBAJ&pg=PA31&dq=Billboard+1965+horor+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjTo7ynlOqCAxW0SvEDHCwSC8UQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q=Billboard%201965%20horor%20bulgaria&f=false> (29.11.2023)

Album Reviews 1966 (1) Album Reviews. *Billboard*, 26 March, 42.  
<https://books.google.bg/books?id=5SgEAAAAMBAJ&pg=PA42&dq=Billboard+1966+march+26+nonesuch&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwixt4PgleqCAxViSfEDHRUXD8AQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201966%20march%2026%20nonesuch&f=false> (29.11.2023)

Album Reviews 1966 (2) Album Reviews. *Billboard*, 25 June, 53.  
[https://books.google.bg/books?id=MikEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA53&dq=Billboard+1966+25+june+bulgarian&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiCqZ3JluqCAxU3Q\\_EDHbINBp8Q6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=MikEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA53&dq=Billboard+1966+25+june+bulgarian&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiCqZ3JluqCAxU3Q_EDHbINBp8Q6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Anderson, Omer 1959 Red Europe Bows to Juke Box Passion. *The Billboard*, 7 December, 1, 81, 89. <https://books.google.bg/books?id=5QcEAAAAMBAJ&pg=PA1&dq=the+Billboard+1959+december+juke+boom&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwipw9Cb7-iCAxXFRvEDHWQaDAEQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Anderson, Omer 1965 Bonn-Bulgaria Enter Trade Pact. *Billboard*, 24 October, 6. <https://books.google.bg/books?id=TyAEAAAAMBAJ&pg=PA6&dq=billboard+1964+bonn-bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwianIr15-yCAxUZYPEDHdHCCMEQ6AF6BAgIEAI#v=onepage&q=billboard%201964%20bonn-bulgaria&f=false> (29.11.2023)

Anderson, Omer 1965 GEMA Draws Closer 'Curtain'. *Billboard*, 28 August, 28. <https://books.google.bg/books?id=SSkEAAAAMBAJ&pg=PA28&dq=Billboard+1965+28+august+curtain&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwis4P2Im-mCAxWcZ EDHc4CDuEQ6AF6BAgEEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Anderson, Omer 1967 EMI Thaws East-West Cold War With Jugoton Contract. *Billboard*, 16 September, 67. [https://books.google.bg/books?id=XygEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA66&dq=Billboard+1967+16+september+cold&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiIwvbjpemCAxUiQ\\_EDHTsKBb8Q6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=XygEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA66&dq=Billboard+1967+16+september+cold&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiIwvbjpemCAxUiQ_EDHTsKBb8Q6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Artists From 18 Countries... 1968 Artists From 18 Countries Signed for Sopot Festival. *Billboard*, 4 May, 50. <https://books.google.bg/books?id=qggEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA50&dq=Billboard+1968+4+may+sopot&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwje773gtmCAxULRvEDHUekDFAQ6AF6BAgCEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Atlas, Ben 1951 Washington, Paris Agree: Propaganda Lays an Egg. *The Billboard*, 3 March, 3. <https://books.google.bg/books?id=3h4EAAAAMBAJ&printsec=frontcover&dq=the+Billboard+1951+3+march&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiuvqTP6eiCAxX6cPEDHXrXDqgQuwV6BAgHEAg#v=onepage&q=propaganda&f=false> (29.11.2023)

Balkanton's 30<sup>th</sup>... 1982 Balkanton's 30<sup>th</sup> Anniversary. *Billboard*, 16 October, 75. <https://books.google.bg/books?id=miQEAAAAMBAJ&pg=PT112&dq=Billboard+1982+Balkanton%20%80%99s+30th+Anniversary&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjFtveJxuyCAxWxSPEDHXxqBh8Q6AF6BAgIEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Belgian Team... 1968 Belgian Team Is Chosen for Song Contest. *Billboard*, 15 June, 55. <https://books.google.bg/books?id=zAoEAAAAMBAJ&pg=PA55&dq=Billboard+1968+15+june+belgian&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi7nanVuOmCAxXGSvEDHQ9IBAAQ6AF6BAgLEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Berlin Jazz... 1972 Berlin Jazz Festival Sparks Disk Activity. *Billboard*, 15 January, 65. <https://books.google.bg/books?id=uiGEAAAAMBAJ&pg=PA65&dq=Billboard+1972+15+january+berlin&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjAucqk8umCAxUqQfEDHTGICLAQ6AF6BAgBEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Bulgaria... 1976 Bulgaria. Jusautor. *Billboard*, 6 November, C-14, C-26. <https://books.google.bg/books?id=pSQEAAAAMBAJ&pg=PT69&dq=Billboard+1976+bulgaria&h>

[l=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj1yrXLwOyCAxXJXvEDHVBIBW0Q6AF6BAgKEAI#v=onepage&q=Billboard%201976%20bulgaria&f=false](https://books.google.bg/books?id=wR4EAAAAMBAJ&pg=PA73&dq=the+Billboard+1960+august+29+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj1yrXLwOyCAxXJXvEDHVBIBW0Q6AF6BAgKEAI#v=onepage&q=Billboard%201976%20bulgaria&f=false) (29.11.2023)

Bulgaria Features... 1960 Bulgaria Features Juke Boxes As Top-Billed Tourist Attract'n. *Billboard*, 29 August, 73

[https://books.google.bg/books?id=wR4EAAAAMBAJ&pg=PA73&dq=the+Billboard+1960+august+29+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi3k6u\\_8uiCAxVKQvEDHb8DCX8Q6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=wR4EAAAAMBAJ&pg=PA73&dq=the+Billboard+1960+august+29+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi3k6u_8uiCAxVKQvEDHb8DCX8Q6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Bulgarian Co.... 1972 Bulgarian Co. Hits 7 Million. *Billboard*, 13 May, 56.

<https://books.google.bg/books?id=fkUEAAAAMBAJ&pg=PA56&dq=Billboard+1972+13+May+balkanton&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiT0oTyt-yCAxX2VvEDHTXcBZYQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Bulgarian Disk... 1971 Bulgarian Disk Co. Output in Growth. *Billboard*, 3 July, 69.

[https://books.google.bg/books?id=sggEAAAAMBAJ&pg=PA69&dq=Billboard+1971+3+july+balkanton&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj01Or2tuyCAxXPR\\_EDHUXzCkEQ6AF6BAgQEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=sggEAAAAMBAJ&pg=PA69&dq=Billboard+1971+3+july+balkanton&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj01Or2tuyCAxXPR_EDHUXzCkEQ6AF6BAgQEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Bulgarian Exports... 1978 Bulgarian Exports To Russia At New High. *Billboard*, 12 August, 68.

<https://books.google.bg/books?id=JyQEAAAAMBAJ&pg=PT82&dq=Billboard+1978+Bulgarian+Exports&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjyxejEweyCAxWDVvEDHVbIANwQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Bulgarian Ire Bans... 1961 Bulgarian Ire Bans Western Music & Disks. *Billboard Music Week*, 1, 79.

<https://books.google.bg/books?id=aCAEAAAAMBAJ&pg=PA1&dq=the+Billboard+bulgarian+ire&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiS3LOT-eiCAxUvSPEDHU3sAFwQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Bulgarian Label... 1980 Bulgarian Label Prepares Major Expansion Plans. *Billboard*, 13 September, 61.

<https://books.google.bg/books?id=jiQEAAAAMBAJ&pg=PT60&dq=Billboard+1980+Bulgarian+label+prepares&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi38OmZw-yCAxX2RfEDHXGVBEMQ6AF6BAgKEAI#v=onepage&q=Billboard%201980%20Bulgarian%20label%20prepares&f=false> (29.11.2023)

Bulgarian Reds Ban... 1961 Bulgarian Reds Ban Juke Jazz; Blast Imperialistic Cha Cha Disk.

*Billboard Music Week*, 6, 62.

[https://books.google.bg/books?id=GSEEAAAAMBAJ&pg=PA62&dq=the+Billboard+bulgarian+reds+ban+jazz&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiAo4mj-OiCAxVFQ\\_EDHX-DNcQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=GSEEAAAAMBAJ&pg=PA62&dq=the+Billboard+bulgarian+reds+ban+jazz&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiAo4mj-OiCAxVFQ_EDHX-DNcQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Bulgarian's Will Swap... 1961 Bulgarian's Will Swap Garlic For Phonos. *Billboard Music Week*, 26 June, 58.

<https://books.google.bg/books?id=CCEEAAAAMBAJ&pg=PA58&dq=the+Billboard+garlic&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiSnuKN9eiCAxXBcvEDHbSCBQoQ6AF6BAgIEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Bulgars Order... 1961 Bulgars Order Juke Boxes. *Billboard Music Week*, 10 April, 63.

<https://books.google.bg/books?id=->

[iAEAAAAMBAJ&pg=PA63&dq=the+Billboard+bulgars+order&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwio-LjQ90iCAxUoQ\\_EDHX1cCD0Q6AF6BAgJEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=iAEAAAAMBAJ&pg=PA63&dq=the+Billboard+bulgars+order&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwio-LjQ90iCAxUoQ_EDHX1cCD0Q6AF6BAgJEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Castlebar Entires 1973 Castlebar Entires. *Billboard*, 30 June, 56.

<https://books.google.bg/books?id=FgkEAAAAMBAJ&pg=PA56&dq=Billboard+1973+30+june+castlebar&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjN14HMw-mCAxXdVPEDHXY4BSMQ6AF6BAgLEAI#v=onepage&q=Billboard%201973%2030%20june%20castlebar&f=false> (29.11.2023)

Chicago MOR... 1971 Chicago MOR/Classical FM Station. *Billboard*, 29 May, 36.

[https://books.google.bg/books?id=2AgEAAAAMBAJ&pg=PA36&dq=Billboard+1971+29+may+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjM6oPVMoQCAxVjS\\_EDHZgYBCIQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q=Billboard%201971%2029%20may%20bulgaria&f=false](https://books.google.bg/books?id=2AgEAAAAMBAJ&pg=PA36&dq=Billboard+1971+29+may+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjM6oPVMoQCAxVjS_EDHZgYBCIQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q=Billboard%201971%2029%20may%20bulgaria&f=false) (29.11.2023)

Chopin Contest... 1965 Chopin Contest in Warsaw. *Billboard*, 13 March, 65.

<https://books.google.bg/books?id=lygEAAAAMBAJ&pg=PA65&dq=Billboard+1965+13+march+chopin&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiEjNKbh-qCAxVHSvEDHQWAR0Q6AF6BAgLEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Cincinnati 1967 Cincinnati. *Billboard*, 13 May, 53.

[https://books.google.bg/books?id=ScEAAAAMBAJ&pg=PA53&dq=Billboard+1967+13+may+gordon&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwil2a29s-mCAxUwQ\\_EDHf73BK4Q6AF6BAgEEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2013%20may%20gordon&f=false](https://books.google.bg/books?id=ScEAAAAMBAJ&pg=PA53&dq=Billboard+1967+13+may+gordon&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwil2a29s-mCAxUwQ_EDHf73BK4Q6AF6BAgEEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2013%20may%20gordon&f=false) (29.11.2023)

Czech 'Frank'... 1967 Czech 'Frank' On Bonn Disk. *Billboard*, 6 May, 48.

<https://books.google.bg/books?id=BCgEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA48&dq=Billboard+1967+karel+polydor&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjwnueHjOqCAxUkQvEDHeLACEsQ6AF6BAgQEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Czech Stereo Cos.... 1972 Czech Stereo Cos. Into Int'l Market. *Billboard*, 27 May, 48.

[https://books.google.bg/books?id=-ycEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA48&dq=Billboard+1972+27+may+czech+stereo&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjD66v2s-yCAxXuQ\\_EDHXfyDy0Q6AF6BAgLEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=-ycEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA48&dq=Billboard+1972+27+may+czech+stereo&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjD66v2s-yCAxXuQ_EDHXfyDy0Q6AF6BAgLEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Czechoslovakia Calling! 1970 Czechoslovakia Calling! *Billboard*, 19 December, 59.

[https://books.google.bg/books?id=mSkEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA59&dq=Billboard+1970+19+december+czechoslovakia&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiAgqfknEqCAxUaX\\_EDHc9-CxAQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=mSkEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA59&dq=Billboard+1970+19+december+czechoslovakia&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiAgqfknEqCAxUaX_EDHc9-CxAQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

D.C. Bow for... 1969 D.C. Bow for 3 Conductors. *Billboard*, 15 March, 56.

[https://books.google.bg/books?id=zygEAAAAMBAJ&pg=PA56&dq=Billboard+1969+15+march+conductors&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjT3v3Ni-qCAxVGQ\\_EDHWHsB-4Q6AF6BAgMEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=zygEAAAAMBAJ&pg=PA56&dq=Billboard+1969+15+march+conductors&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjT3v3Ni-qCAxVGQ_EDHWHsB-4Q6AF6BAgMEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Doruzka, Lubomir 1967 Prague Jazz Fest Lines Up U. S. Stars. *Billboard*, 30 September, 59.

[https://books.google.bg/books?id=WygEAAAAMBAJ&pg=PA59&dq=Billboard+1967+30+september+prague&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiU6K2I8OmCAxX4X\\_EDHYG5BGQQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=WygEAAAAMBAJ&pg=PA59&dq=Billboard+1967+30+september+prague&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiU6K2I8OmCAxX4X_EDHYG5BGQQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Doruzka, Lubomir 1968 (1) Make Czech Pop Fest Debut. *Billboard*, 11 May, 46.  
[https://books.google.bg/books?id=pwoEAAAAMBAJ&pg=PA46&dq=Billboard+1968+11+May+czech&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjVipicuOmCAxXVS\\_EDHQNSDNgQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=pwoEAAAAMBAJ&pg=PA46&dq=Billboard+1968+11+May+czech&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjVipicuOmCAxXVS_EDHQNSDNgQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Doruzka, Lubomir 1968 (2) 4<sup>th</sup> Intervision Song Contest's Golden Clef to Czech Singer. *Billboard*, 13 July, 72.  
<https://books.google.bg/books?id=xgoEAAAAMBAJ&pg=PA72&dq=Billboard+1968+13+July+clef&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjgnpzvyOmCAxVJSvEDHV-aAi4Q6AF6BAgIEAI#v=onepage&q=Billboard%201968%2013%20July%20clef&f=false> (29.11.2023)

Duke's Old... 1971 Duke's Old 'A Train' On Time in USSR. *Billboard*, 2 October, 20.  
[https://books.google.bg/books?id=xggEAAAAMBAJ&pg=PA20&dq=Billboard+1971+2+october+ellington&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiTybKe\\_OmCAxUwX\\_EDHWbMDYMQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=xggEAAAAMBAJ&pg=PA20&dq=Billboard+1971+2+october+ellington&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiTybKe_OmCAxUwX_EDHWbMDYMQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

East Europe... 1975 East Europe Nations at MIDEM Seek Technical Data Exchange. *Billboard*, 8 February, 58. <https://books.google.bg/books?id=MREEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA58&dq=Billboard+1975+midem+prague&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiIyuWnvOyCAxXBcvEDHW4sD2MQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

East Europe... 1979 East Europe Concerts For U.K. Rockers. *Billboard*, 28 July, 50.  
[https://books.google.bg/books?id=nCQEAAAAMBAJ&pg=PT105&dq=Billboard+1979+bulgaria+rockers&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiU96TR\\_-mCAxUhXfEDHWXfAc0Q6AF6BAgJEAi#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=nCQEAAAAMBAJ&pg=PT105&dq=Billboard+1979+bulgaria+rockers&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiU96TR_-mCAxUhXfEDHWXfAc0Q6AF6BAgJEAi#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

East Makes Big... 1971 East Make Big MIDEM Splash. *Billboard*. 6 February, 1, 70.  
[https://books.google.bg/books?id=7QgEAAAAMBAJ&printsec=frontcover&dq=Billboard+1971+6+february+midem&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiukleNrumCAxUIS\\_EDHTSZCDYQ6AF6BAgDEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=7QgEAAAAMBAJ&printsec=frontcover&dq=Billboard+1971+6+february+midem&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiukleNrumCAxUIS_EDHTSZCDYQ6AF6BAgDEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Eguchi, Hidego 1973 Tokyo Contest To Elektra Act. *Billboard*, 12 May, 1, 48  
<https://books.google.bg/books?id=PAkEAAAAMBAJ&pg=PA48&dq=Billboard+1973+12+may+tokyo&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjEgKrmzumCAxXiSvEDHSMJBvMQ6AF6BAgEEAI#v=onepage&q=Billboard%201973%2012%20may%20tokyo&f=false> (29.11.2023)

FIDOF Festival... 1971 FIDOF Festival Fair Set for Yugoslavia. *Billboard*, 17 July, 46.  
<https://books.google.bg/books?id=twgEAAAAMBAJ&pg=PA47-IA19&dq=Billboard++dalmacijakon&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjAhKLV8-mCAxVdbPEDHa19AsEQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

From the Music Capitals of the World 1967 (1) From the Music Capitals of the World. *Billboard*, 8 July, 53.  
<https://books.google.bg/books?id=wycEAAAAMBAJ&pg=PA53&dq=Billboard+1967+8+july+vinci&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi4oqGG9umCAxVJQvEDHbmXCB4Q6AF6BAgDEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

From the Music Capitals of the World 1967 (2) From the Music Capitals of the World. *Billboard*, 11 November, 55. [https://books.google.bg/books?id=SygEAAAAMBBAJ&pg=RA1-PA56&dq=Billboard+1967+11+november+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi0nY\\_q-emCAxUCVvEDHXJTDWcQ6AF6BAGMEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2011%20november%20bulgaria&f=false](https://books.google.bg/books?id=SygEAAAAMBBAJ&pg=RA1-PA56&dq=Billboard+1967+11+november+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi0nY_q-emCAxUCVvEDHXJTDWcQ6AF6BAGMEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2011%20november%20bulgaria&f=false) (29.11.2023)

From the Music Capitals of the World 1972 From the Music Capitals of the World. *Billboard*, 16 September, 48. [https://books.google.bg/books?id=5ycEAAAAMBBAJ&pg=PA48&dq=Billboard+1972+16+september+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwlr86t\\_emCAxUJSvEDHUHAB4sQ6AF6BAGMEAI#v=onepage&q=Billboard%201972%2016%20september%20bulgaria&f=false](https://books.google.bg/books?id=5ycEAAAAMBBAJ&pg=PA48&dq=Billboard+1972+16+september+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwlr86t_emCAxUJSvEDHUHAB4sQ6AF6BAGMEAI#v=onepage&q=Billboard%201972%2016%20september%20bulgaria&f=false) (29.11.2023)

Grein, Paul 1979 Stig Anderson's Ploy: Hold Hot Product In France, Spain. *Billboard*, 6 October, 64, 66. <https://books.google.bg/books?id=TCQEAAAAMBBAJ&pg=PT79&dq=Billboard+1979++stig+anderson&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi5j-LAguqCAxUUSfEDHZP3DrQQ6AF6BAGBEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Grevatt, Ren 1963 Seeger Folk World Tour Offers Taste of U.S. – Not Coke-Flavored. *Billboard*, 22 June, 16. <https://books.google.bg/books?id=XwsEAAAAMBBAJ&pg=PA16&dq=Billboard+1963+pete+seeger+soviet&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjCxdH1gOqCAxW7SvEDHSJ2BH4Q6AF6BAGJEAI#v=onepage&q=Billboard%201963%20pete%20seeger%20soviet&f=false> (29.11.2023)

Gross, Mike 1967 CBS Int'l Break East Trade Block With Distrib Pact. *Billboard*, 27 May, 1, 10. <https://books.google.bg/books?id=5icEAAAAMBBAJ&pg=PA10&dq=Billboard+1967+27+may+artia&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjCvMysp-mCAxUqRvEDHekAAgoQ6AF6BAGKEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2027%20may%20artia&f=false> (29.11.2023)

Gyongy, Paul 1963 Int'l Artists in Full Swing At Budapest Music Festival. *Billboard*, 5 October, 10. [https://books.google.bg/books?id=VvoDAAAAMBBAJ&pg=PA10&dq=Billboard+1963+5+October+budapest&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiR95LytOmCAxWISPEDHf5iD\\_4Q6AF6BAGJEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=VvoDAAAAMBBAJ&pg=PA10&dq=Billboard+1963+5+October+budapest&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiR95LytOmCAxWISPEDHf5iD_4Q6AF6BAGJEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Hennessey, Mike 1966 CBS France, Czech Pact. *Billboard*, 10 December, 1. <https://books.google.bg/books?id=0CIEAAAAMBBAJ&pg=PA12&dq=Billboard+1966+10+december+hennessey&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj37LvHm-mCAxVDSfEDHfMgDEcQ6AF6BAGIEAI#v=onepage&q=Billboard%201966%2010%20december%20hennessey&f=false> (29.11.2023)

Hennessey, Mike 1968 (1) MIDEM Opens: 400 Cos. Make it a 'Worldly' Event. *Billboard*, 2 March, 45. [https://books.google.bg/books?id=rAcEAAAAMBBAJ&pg=RA1-PA45&dq=Billboard+1968+3+february+midem+worldly&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj01PSuqmCAxVRR\\_EDHQXSA3kQ6AF6BAGFEAI#v=onepage&q=Billboard%201968%203%20february%20midem%20worldly&f=false](https://books.google.bg/books?id=rAcEAAAAMBBAJ&pg=RA1-PA45&dq=Billboard+1968+3+february+midem+worldly&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj01PSuqmCAxVRR_EDHQXSA3kQ6AF6BAGFEAI#v=onepage&q=Billboard%201968%203%20february%20midem%20worldly&f=false) (29.11.2023)

Hennessey, Mike 1968 (2) 150-200 Mil. To See Eurovision. 5 Red Nations Get Fest; Tunisia Tapes. *Billboard*, 6 April, 38. <https://books.google.bg/books?id=qgoEAAAAMBBAJ&pg=PA38&dq=Billboard+1968+6+april+bul>

[garia&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjlpfz4xemCAxVjSvEDHSPGAXAQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false](#) (29.11.2023)

Herman on Tour... 1966 Herman on Tour. *Billboard*, 9 April, 3.  
[https://books.google.bg/books?id=IkUEAAAAMBAJ&pg=PA3&dq=Billboard+1966+9+april+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiuvrHdh-qCAxUnR\\_EDHeLhDEsQ6AF6BAgLEAI#v=onepage&q=Billboard%201966%209%20april%20bulgaria&f=false](https://books.google.bg/books?id=IkUEAAAAMBAJ&pg=PA3&dq=Billboard+1966+9+april+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiuvrHdh-qCAxUnR_EDHeLhDEsQ6AF6BAgLEAI#v=onepage&q=Billboard%201966%209%20april%20bulgaria&f=false) (29.11.2023)

Hits of the World 1970 Hits of the World. *Billboard*, 4 July, 73.  
[https://books.google.bg/books?id=cCkEAAAAMBAJ&pg=PA73&dq=Billboard+1970+4+july+poland&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjH0P6hneqCAxWsQ\\_EDHW-vAE8Q6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201970%204%20july%20poland&f=false](https://books.google.bg/books?id=cCkEAAAAMBAJ&pg=PA73&dq=Billboard+1970+4+july+poland&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjH0P6hneqCAxWsQ_EDHW-vAE8Q6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201970%204%20july%20poland&f=false) (29.11.2023)

Intervision to Mark... 1969 Intervision to Mark 10<sup>th</sup> Yr. *Billboard*, 27 December, 41.  
[https://books.google.bg/books?id=xigEAAAAMBAJ&pg=PA41&dq=Billboard+1969+27+december+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiI9T\\_xumCAxU-S\\_EDHe9jBUEQ6AF6BAgIEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=xigEAAAAMBAJ&pg=PA41&dq=Billboard+1969+27+december+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiI9T_xumCAxU-S_EDHe9jBUEQ6AF6BAgIEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Johnson, Henry 1970 Despite Troubles Rio Festival Is Set. *Billboard*, 24 October, 66.  
<https://books.google.bg/books?id=gSkEAAAAMBAJ&pg=PA66&dq=Billboard+1970+24+october+rio&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjFxoOXzemCAxX0SfEDHUa1CucQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q=Billboard%201970%2024%20october%20rio&f=false> (29.11.2023)

Juke Box for... 1962 Juke Box for Red Riviera. *Billboard Music Week*, 24 February, 47.  
[https://books.google.bg/books?id=UBYEAAAAMBAJ&pg=PA47&dq=the+Billboard+red+riviera&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj27\\_ii9uiCAxVrVfEDHb\\_uA8MQ6AF6BAgJEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=UBYEAAAAMBAJ&pg=PA47&dq=the+Billboard+red+riviera&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj27_ii9uiCAxVrVfEDHb_uA8MQ6AF6BAgJEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Maslowe, Bill 1956 USSR Raises Iron Curtain on Jukes. *The Billboard*, 29 September, 1, 93.  
<https://books.google.bg/books?id=hwoEAAAAMBAJ&printsec=frontcover&dq=the+Billboard+1956+september+29&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj148Hm80iCAxVGcfEDHTNyDWcQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

MIDEM: Interest 'Intense' In Prague and Warsaw. *Billboard*, 30 September, 59.  
[https://books.google.bg/books?id=WygEAAAAMBAJ&pg=PA59&dq=Billboard+1967+30+september+midem&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjBi\\_yyqOmCAxWPSfEDHR80DtQQ6AF6BAgBEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=WygEAAAAMBAJ&pg=PA59&dq=Billboard+1967+30+september+midem&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjBi_yyqOmCAxWPSfEDHR80DtQQ6AF6BAgBEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Miller, Bob 1979 Russian '78 Album, Sales: 135 Million. *Billboard*, 20 January, 107.  
[https://books.google.bg/books?id=JCUEAAAAMBAJ&pg=PT106&dq=Billboard+1979+Russian+%E2%80%9978+Album&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiKj6CSwuyCAxVcX\\_EDHT6rB4wQ6AF6BAgNEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=JCUEAAAAMBAJ&pg=PT106&dq=Billboard+1979+Russian+%E2%80%9978+Album&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiKj6CSwuyCAxVcX_EDHT6rB4wQ6AF6BAgNEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Montreux Jazz... 1967 Montreux Jazz Fest Succeeds 'Far Beyond Expectations'. *Billboard*, 15 July, 12.  
<https://books.google.bg/books?id=LigEAAAAMBAJ&pg=PA12&dq=Billboard+1967+15+July+montreux&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiflsO57-mCAxUTSPEDHdVIAMgQ6AF6BAgIEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)



Moscow Automat... 1955 Moscow Automat Vends Caviar, Salmon, Beer. *The Billboard*, 22 January, 72.

<https://books.google.bg/books?id=3h0EAAAAMBAJ&pg=PA72&dq=the+Billboard+1955+january+22&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiBm7Kn7OiCAxVLRvEDHRtaAk0Q6AF6BAgDEAI#v=onepage&q=soviet&f=false> (29.11.2023)

Most Played in Juke... 1957 Most Played in Juke Boxes. *The Billboard*, 17 June, 58

<https://books.google.bg/books?id=sB0EAAAAMBAJ&printsec=frontcover&dq=Billboard+1957+june+17&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjA5-6ulumCAxVLSvEDHSPtANUQ6AF6BAgEEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

New Album Releases 1964 New Album Releases. *Billboard*, 14 November, 36.

<https://books.google.bg/books?id=RSAEAAAAMBAJ&pg=PA36&dq=Billboard+1964+14+november+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjAoIf7kuqCAxVeVPEDHUnSAEsQ6AF6BAgPEAI#v=onepage&q=Billboard%201964%2014%20november%20bulgaria&f=false> (29.11.2023)

New Album Releases 1966 New Album Releases. *Billboard*, 30 May 45.

[https://books.google.bg/books?id=ACkEAAAAMBAJ&pg=PA45&dq=Billboard+1966+17+december+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj9\\_76Fl-qCAxUvX\\_EDHWJwDzgQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=ACkEAAAAMBAJ&pg=PA45&dq=Billboard+1966+17+december+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj9_76Fl-qCAxUvX_EDHWJwDzgQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Nuremberg's Jazz... 1968 Nuremberg's Jazz Fest Set. *Billboard*, 9 March, 44.

[https://books.google.bg/books?id=DUUEAAAAMBAJ&pg=PA44&dq=Billboard+1968+9+march+nuremberg&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj3qIPK8emCAxVrR\\_EDHePUB0MQ6AF6BAgBEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=DUUEAAAAMBAJ&pg=PA44&dq=Billboard+1968+9+march+nuremberg&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj3qIPK8emCAxVrR_EDHePUB0MQ6AF6BAgBEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Over 30 Countries... 1972 Over 30 Countries In Bulgarian Fest. *Billboard*, 12 February, 38.

<https://books.google.bg/books?id=8EQEAAAAMBAJ&pg=PA38&dq=Billboard+1972+12+february+bulgarian&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjY37Omu-mCAxV-SPEDHcreDk4Q6AF6BAgEEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Poland Will Make... 1967 Poland Will Make Grundig Recorders. *Billboard*, 23 December, 36.

<https://books.google.bg/books?id=ZygEAAAAMBAJ&pg=PA36&dq=Billboard+1967+23+december+grundig&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjy34icsuyCAxUKQfEDHbDADt4Q6AF6BAgIEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Polish Disk... 1974 Polish Disk Firm Seeks Socialist Nation Ties. *Billboard*, 26 October, 60.

<https://books.google.bg/books?id=swcEAAAAMBAJ&pg=PA60&dq=Billboard+1974++hungaroton&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjR2JrVuuyCAxXDSvEDHdKiBFkQ6AF6BAgLEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Red Jukes... 1961 Red Jukes in the Black. *Billboard Music Week*, 14 August, 63.

[https://books.google.bg/books?id=GSEEAAMBAJ&pg=PA63&dq=the+Billboard+red+jukes+in+the+black+hungary&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjQ\\_qa8-iCAxXabPEDHWzRBKIQ6AF6BAgBEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=GSEEAAMBAJ&pg=PA63&dq=the+Billboard+red+jukes+in+the+black+hungary&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjQ_qa8-iCAxXabPEDHWzRBKIQ6AF6BAgBEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Reds Attempt to... 1955 Reds Attempt to Crack Nippon Phono Market. *The Billboard*, 31 December, 11.

<https://books.google.bg/books?id=riEEAAAAMBAJ&printsec=frontcover&dq=the+Billboard+1955>

[+31+december&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjyxp7uiCAxWIQ\\_EDHf96BEAQ6AF6BAgJEAI#v=onepage&q=reds%20attempt&f=false](https://books.google.bg/books?hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjyxp7uiCAxWIQ_EDHf96BEAQ6AF6BAgJEAI#v=onepage&q=reds%20attempt&f=false)  
(29.11.2023)

Reps From 31 Countries... 1967 Reps From 31 Countries To Judge Polish Fest. *Billboard*, 57.  
[https://books.google.bg/books?id=9ykEAAAAMBAJ&pg=PA57&dq=Billboard+1967+19+august+sopot&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiH0NCStmCAxVOa\\_EDHRX7AxoQ6AF6BAgLEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2019%20august%20sopot&f=false](https://books.google.bg/books?id=9ykEAAAAMBAJ&pg=PA57&dq=Billboard+1967+19+august+sopot&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiH0NCStmCAxVOa_EDHRX7AxoQ6AF6BAgLEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2019%20august%20sopot&f=false) (29.11.2023)

Romania Buys 1964 Romania Buys. *Billboard*, 16 May, 45.  
<https://books.google.bg/books?id=IUUEAAAAMBAJ&pg=PA45&dq=the+Billboard+romania+buys&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjw39LL9uiCAxVdVfEDHegnAEgQ6AF6BAgNEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Russians Sign... 1974 Russians Sign 400 Accords. *Billboard*, 30 November, 1, 43.  
<https://books.google.bg/books?id=ewkEAAAAMBAJ&pg=PA1&dq=Billboard+1974+30+november+moscow&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjx89L7veyCAxXfSPEDHW4jAhgQ6AF6BAgIEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Schuegraf, Ursula 1968 From the Music Capital of the World. *Billboard*, 4 May, 52.  
[https://books.google.bg/books?id=qggEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA52&dq=Billboard+1968+gott+tausend+fenster&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjcnNirjuqCAxVMZ\\_EDHaEICqcQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=qggEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA52&dq=Billboard+1968+gott+tausend+fenster&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjcnNirjuqCAxVMZ_EDHaEICqcQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Song Contest Is... 1971 Song Contest Is Without 1st Prize Winner. *Billboard*, 10 July, 42.  
[https://books.google.bg/books?id=tggEAAAAMBAJ&pg=PA42-IA20&dq=Billboard+1971+10+july+brijag&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwig2tuWuumCAxU3Z\\_EDHSwsAUwQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q=Billboard%201971%2010%20july%20brijag&f=false](https://books.google.bg/books?id=tggEAAAAMBAJ&pg=PA42-IA20&dq=Billboard+1971+10+july+brijag&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwig2tuWuumCAxU3Z_EDHSwsAUwQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q=Billboard%201971%2010%20july%20brijag&f=false) (29.11.2023)

Steinman, Sam'l 1963 Special Promos For Colpix Disks. *Billboard*, 18 May, 44.  
[https://books.google.bg/books?id=ZwsEAAAAMBAJ&pg=PA44&dq=Billboard+1963+18+may+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwigi7CzkuqCAxUsW\\_EDHcqHC7EQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201963%2018%20may%20bulgaria&f=false](https://books.google.bg/books?id=ZwsEAAAAMBAJ&pg=PA44&dq=Billboard+1963+18+may+bulgaria&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwigi7CzkuqCAxUsW_EDHcqHC7EQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201963%2018%20may%20bulgaria&f=false) (29.11.2023)

Ursulescu, Octavian 1977 From the Music Capital of the World – Bucharest. *Billboard*, 3 December, 62.  
<https://books.google.bg/books?id=QkUEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA62&dq=Billboard+1977+bucharest&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwigYWB0OyCAxX5SPEDHXZ3BQkQ6AF6BAgLEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Ursulescu, Octavian 1979 Romanian Demand For Disks Outstrips Production Capacity. In *Billboard*, 24 February, 76.  
<https://books.google.bg/books?id=JyUEAAAAMBAJ&pg=PT69&dq=Billboard+1979+Romanian+Demand&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjGutjSwuyCAxV3SvEDHUb4DCYQ6AF6BAgKEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Volcic, Mitja 1981 'Fat' Years Said Over In Yugoslav Market. *Billboard*, 12 December, 51.  
<https://books.google.bg/books?id=uiQEAAAAMBAJ&pg=PT49&dq=Billboard+1981+yugoslav&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj0gquaxOyCAXU3VPEDHSfaB9oQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Vox Jox 1966 Vox Jox. *Billboard*, 12 November, 44.  
[https://books.google.bg/books?id=iiIEAAAAMBAJ&pg=PA44&dq=Billboard+1966+12+november+r+RFE&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj6u9rksemCAXVhQ\\_EDHaK5CkQQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q=Billboard%201966%2012%20november%20RFE&f=false](https://books.google.bg/books?id=iiIEAAAAMBAJ&pg=PA44&dq=Billboard+1966+12+november+r+RFE&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj6u9rksemCAXVhQ_EDHaK5CkQQ6AF6BAgFEAI#v=onepage&q=Billboard%201966%2012%20november%20RFE&f=false) (29.11.2023)

Waschko, Roman 1967 (1) Warsaw Jazz Jamboree Is Termed Swingiest Ever. *Billboard*, 4 November, 60.  
<https://books.google.bg/books?id=TSgEAAAAMBAJ&pg=PA60&dq=Billboard+1967+4+november+r+jamboree&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj66vvo8OmCAXV6VPEDHUoGCkYQ6AF6BAgJEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Waschko, Roman 1967 (2) From the Music Capital of the World. *Billboard*, 14 October, 67.  
<https://books.google.bg/books?id=qjIEAAAAMBAJ&pg=PA67&dq=Billboard+1967+14+october+warsaw&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwi1wKSkuiqCAXUORvEDHYm0AHMQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q=Billboard%201967%2014%20october%20warsaw&f=false> (29.11.2023)

Waschko, Roman 1972 From the Music Capital of the World – Warsaw. *Billboard*, 3 June, 48.  
<https://books.google.bg/books?id=8ycEAAAAMBAJ&pg=PA48&dq=Billboard+1972+magomajew&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjo2brVzuyCAXWPbPEDHY3aCFgQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q=Billboard%201972%20magomajew&f=false> (29.11.2023)

Waschko, Roman 1973 Sopot Fest Establishes New Format, Includes Disks. *Billboard*, 15 September, 1, 42.  
<https://books.google.bg/books?id=CQkEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA42&dq=Billboard+1973+15+september+sopot&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjSndvig-qCAXUwRvEDHScKCHYQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201973%2015%20september%20sopot&f=false> (29.11.2023)

Waschko, Roman 1977 Czech Is Winner At Sopot. *Billboard*, 12 November, 96.  
[https://books.google.bg/books?id=N0UEAAAAMBAJ&pg=PA96&dq=Billboard+1977+sopot+von+drackova&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiM\\_OqIxemCAXWvR\\_EDHb8GBtwQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=N0UEAAAAMBAJ&pg=PA96&dq=Billboard+1977+sopot+von+drackova&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiM_OqIxemCAXWvR_EDHb8GBtwQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Western Music At Peak... 1965 Western Music At Peak Behind Iron Curtain. *Billboard*, 27 February, 3.  
<https://books.google.bg/books?id=1CgEAAAAMBAJ&printsec=frontcover&dq=Billboard+1965+27+february&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjv3ujjmOmCAXUgSvEDHeYyBsIQ6AF6BAgMEAI#v=onepage&q=Billboard%201965%2027%20february&f=false> (29.11.2023)

Yurchenkov, Vadim 1971 From the Music Capital of the World – Leningrad. *Billboard*, 4 September, 42.  
<https://books.google.bg/books?id=wggEAAAAMBAJ&pg=PA42&dq=Billboard+1971+4+septemb>

[er+leningrad&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwirqofMzeyCAxVPcvEDHaUxCO8Q6AF6BAgNEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwirqofMzeyCAxVPcvEDHaUxCO8Q6AF6BAgNEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Yurchenkov, Vadim 1972 From the Music Capital of the World. *Billboard*, 12 August, 52.  
<https://books.google.bg/books?id=eygEAAAAMBAJ&pg=PA52&dq=Billboard+1972+12+august+sokolniki&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwj0hYvztOyCAxUMRvEDHZjuD4gQ6AF6BAgHEAI#v=onepage&q=Billboard%201972%2012%20august%20sokolniki&f=false> (29.11.2023)

Yurchenkov, Vadim 1973 Melodiya to Strike New Policy Note; 78's Out by '75. *Billboard*, 17 February, 1, 50.  
[https://books.google.bg/books?id=QEUEAAAAMBAJ&pg=PA1&dq=Billboard+1973+17+february+melodiya&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjRzZ7EuOyCAxUaSfEDHaA\\_BBUQ6AF6BAgPEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=QEUEAAAAMBAJ&pg=PA1&dq=Billboard+1973+17+february+melodiya&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjRzZ7EuOyCAxUaSfEDHaA_BBUQ6AF6BAgPEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Yurchenkov, Vadim 1978 From the Music Capital of the World – Moscow. *Billboard*, 1 July, 82.  
<https://books.google.bg/books?id=9CQEAAAAMBAJ&pg=PT93&dq=Billboard+1978+1+july+moscov&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiW866xz-yCAxVNRvEDHZEMDQ4Q6AF6BAgEEAI#v=onepage&q=Billboard%201978%201%20july%20moscov&f=false> (29.11.2023)

Yurchenkov, Vadim 1982 (1) Melodiya Increasing International Trade. *Billboard*, 22 May, 60.  
<https://books.google.bg/books?id=-SMEAAAAMBAJ&pg=PT46&dq=Billboard+1982+melodiya+increasing&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjHo5DSxeyCAxV7QvEDHV6FC2MQ6AF6BAgOEAI#v=onepage&q&f=false> (29.11.2023)

Yurchenkov, Vadim 1982 (2) Bulgarian Disco Growth Spurs Nat'l Conference. *Billboard*, 13 March, 39.  
[https://books.google.bg/books?id=n0UEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA39&dq=Billboard+1982+Bulgarian+Disco+Growth&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjm9cnIyuyCAxXYS\\_EDHbbyBa0Q6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=n0UEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA39&dq=Billboard+1982+Bulgarian+Disco+Growth&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwjm9cnIyuyCAxXYS_EDHbbyBa0Q6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)

Yurchenkov, Vadim; Doruzka, Lubomir 1970 From the Music Capital of the World – Leningrad/Prague. *Billboard*, 19 December, 59.  
[https://books.google.bg/books?id=mSkEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA59&dq=Billboard+1970+19+december+czechoslovakia&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiAgqfknEqCAxUaX\\_EDHc9-CxAQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false](https://books.google.bg/books?id=mSkEAAAAMBAJ&pg=RA1-PA59&dq=Billboard+1970+19+december+czechoslovakia&hl=bg&sa=X&ved=2ahUKEwiAgqfknEqCAxUaX_EDHc9-CxAQ6AF6BAgGEAI#v=onepage&q&f=false) (29.11.2023)